

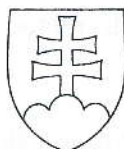
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 3639-14531/37/2015/Heg/370010406/Z6-SP

Bratislava 20.05.2015



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 09.06.2015

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1., 2., 4. a ods. (4), zákona o IPKZ v súčinnosti so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 5960-35197/37/2007/Tom/370010406 zo dňa 30.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.11.2007 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

„Výhrevňa – objekt E5“ (ďalej len „prevádzka“),

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Sídlo:

Identifikačné číslo organizácie:

Variabilný symbol prevádzky:

VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.

J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

35757442

370010406

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 6 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 1 zákona o IPKZ** – konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia vrátane ich zmien,
- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 2 zákona o IPKZ** – konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu automatizovaných meracích systémov emisií a autorizovaných meracích systémov emisií a automatizovaných meracích systémov kvality ovzdušia a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,
- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 4 zákona o IPKZ** - konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,
- **podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ** – Ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje povolenie stavby alebo zmenu stavby a jej kolaudáciu, sú súčasťou konania všetky stavebné konania podľa osobitného predpisu, inšpekcia v súčinnosti s § 66 stavebného zákona vydáva povolenie na stavbu:

„Rekonštrukcia kotolne VW Slovakia“

v rozsahu podľa PD na stavebné povolenie vypracovanej spracovateľom Ing. Marian Kapišinský – autorizovaný stavebný inžinier, projektová a inžinierska kancelária, Bernolákova 28, 934 01 Levice, zo septembra 2014, arch. číslo 149414.

stavebník:	VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
v katastrálnom území:	Bratislava – Devínska Nová Ves
umiestnenom na parc. č.:	2778/262, 2778/261, 2778/610, 2778/636 (kotolňa), 2778/294 (komín) registra „C“ (zastavané plochy a nádvorja, ostatné plochy)
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 1993
charakter stavby:	1251 – priemyselné budovy,

Členenie stavby na stavebné objekty a prevádzkové súbory:

- SO 01 Stavebné úpravy kotolne
- SO 02 Oceľové konštrukcie obslužných plošín
- SO 03 Spalinovod - stavebná časť
- SO 04 Spalinovod – oceľové konštrukcie
- SO 05 Uzemnenie
- SO 06 Miestnosť pre vzduchové ventilátory
- SO 07 Demolácie
- SO 08 Demontáž oceľových konštrukcií

PS 01 Technologické zariadenie kotolne

- PS 02 Vnútorný rozvod plynu
- PS 03 Prevádzkový rozvod silnoprúdu (PRS)
- PS 04 Systém kontroly a riadenia
- PS 05 Systém monitorovania emisií
- PS 06 Spalinovod
- PS 07 Zdvíhacie zariadenia
- PS 08 Demontáž kotla

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto všeobecné záväzné podmienky:

1. S odstránením kotla K2 a so stavbou kotla K2a sa začne až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia,
2. Pri uskutočňovaní búracích a demontážnych prác treba dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení a stavebných strojov, dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dbať na to aby nedošlo k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavby, alebo jej časti,
3. Objekty, v ktorých sa nachádzajú alebo nachádzali nebezpečné látky musia byť pred realizáciou búracích a demontážnych prác preukázateľne vyčistené oprávnenou osobou,
4. V prípade, že pri búracích prácach dôjde k manipulácii a likvidácii azbestocementového stavebného alebo izolačného materiálu, je potrebné zabezpečiť, aby demontáž a likvidáciu tohto materiálu vykonávala firma, ktorá má na túto činnosť oprávnenie, t.j. súhlasné rozhodnutie úradu verejného zdravotníctva SR podľa § 5 ods. (4) písm. n) a § 41 ods. (1) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení v znení neskorších predpisov,
5. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie,
6. Stavbu „**Rekonštrukcia kotolne VW Slovakia**“ zrealizovať podľa dokumentácií ktoré boli overené v stavebnom konaní, vypracované spracovateľmi **Ing. Marian Kapišinský – autorizovaný stavebný inžinier, projektová a inžinierska kancelária, Bernolákova 28, 934 01 Levice, zo septembra 2014, arch. číslo 149414,**
7. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov,
8. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky,
9. Vybraného dodávateľa stavby, vrátane dokladov oprávňujúcich ho na príslušný výkon činnosti, je stavebník povinný oznámiť inšpekcii do 15 dní od jeho určenia,
10. Termín začatia stavebných prác je stavebník povinný do 10 dní písomne oznámiť inšpekcii,
11. Inšpekcia upúšťa od vytýčenia stavby osobami oprávnenými vykonávať geodetické a kartografické činnosti. Za súlad priestorovej polohy stavby s overenou projektovou dokumentáciou zodpovedá stavebník,
12. Stavebník je povinný mať na stavbe projektovú dokumentáciu stavby overenú v stavebnom konaní, stavebné povolenie a o stavbe musí viesť stavebný denník,
13. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku,
14. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 313/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie na stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita,

- požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní,
15. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu,
 16. Stavebník je povinný počas realizácie stavby vykonať také opatrenia, aby bol minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie,
 17. Pred začatím výkopových prác stavebník zabezpečí vytýčenie jestvujúcich podzemných vedení a technologických rozvodov v mieste stavby,
 18. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov,
 19. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby,
 20. K návrhu na kolaudačné rozhodnutie stavby stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
 - a. PD overenú v stavebnom konaní
 - b. PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná)
 - c. doklady o splnení základných požiadaviek na stavbu,
 - d. opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - e. atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - f. doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - g. doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby,
 21. Počas realizácie stavby „**Rekonštrukcia kotolne VW Slovakia**“ budú vznikať odpady uvedené v nasledovnej tabuľke:

Kat. č. odpadu	Názov odpadu	Kategória odpadu	Množstvo
08 01 11	Odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	0,05 t
16 02 13	yradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 (2)	N	0,5 t
16 11 06	Výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov iné ako uvedené v 16 11 05	O	20 t
17 01 07	Zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O	39 m ³
17 04 05	Železo a oceľ	O	143,450 t
17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	O	2,5 t
17 05 06	Vykopaná zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O	45 m ³
17 06 04	Izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01 a 17 06 03	O	16 t

22. Pôvodca odpadov je povinný zabezpečiť zhodnotenie odpadov prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s odpadmi. V prípade, že to nie je možné alebo účelné, zabezpečí ich zneškodnenie,
23. Pôvodca odpadov je povinný odovzdávať odpady na zneškodnenie len fyzickým osobám – podnikateľom alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené, ak nezabezpečuje ich zneškodnenie sám,
24. Pôvodca odpadov zabezpečí odpady pred ich znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim účinkom,
25. Pôvodcovi odpadov sa nepovoľuje odpad skladovať, tento sa musí hneď po naplnení zberového kontajnera odvieť k oprávnenému odberateľovi,
26. Pôvodca nebezpečných odpadov, ktoré vzniknú realizáciou stavby, je povinný nakladať s nimi len v súlade s platným súhlasom na nakladanie s týmito odpadmi,

27. Pôvodca odpadov, ktorým je fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba, bude viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, ich zhodnotení a zneškodnení,
28. Priestory na zhromažďovanie odpadov je prevádzkovateľ povinný prevádzkovať tak, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku,
29. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi ktoré nie sú nebezpečné, za účelom zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.

v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e s ú h l a s :

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1 zákona o IPKZ** na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania,

v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e s ú h l a s :

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ** na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia,

V časti **I. Údaje o prevádzke, písm. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 1. Charakteristika prevádzky** sa vkladá nasledovný odsek:

Rekonštrukcia výhrevne bude realizovaná z dôvodu morálne a technickej zastaralosti kotlov K1 a K2, ktoré nebudú schopné spĺňať emisné limity pre CO a NOx od 1.1.2016. Rekonštrukciou dôjde k zníženiu menovitého tepelného príkonu kotla K1 z pôvodných 63,2 MW na 39,130 MW, kotol K2 bude demontovaný a nahradený novým plynovým kotlom K2a s menovitým tepelným príkonom 46,344 MW (výkon 45 MW). Spaliny z nového kotla K2a budú odvádzané samostatným novým spalínovodom s regulačnou klapkou pre automatické udržiavanie podtlaku na výstupne prírube spalínovodu z kotla. Spalínovod bude napojený na jestvujúci železobetónový komín.

V časti **I. Údaje o prevádzke, písm. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 1.2 Projektovaná kapacita prevádzky** sa vkladá nasledovný odsek:

Po vykonanej zmene nahradenia kotla K2 kotlom K2a a zníženia menovitého tepelného príkonu kotla K1 bude menovitý tepelný výkon výhrevne 140 MW a menovitý tepelný príkon výhrevne: 147,142 MW.

V časti **I. Údaje o prevádzke, písm. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 2. Opis prevádzky a vplyv prevádzky na životné prostredie** sa za tabuľku parametrov K4 a K5 vkladá nasledovný odsek:

Znížením menovitého tepelného príkonu kotla K1 na 39,130 MW bude zabezpečené splnenie určených emisných limitov pre CO a NO_x platných od 1.1.2016. Morálne zastaraný kotol K2 bude vymenený za nový kotol K2a.

V časti I. Údaje o prevádzke, písm. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 2. Opis prevádzky a vplyv prevádzky na životné prostredie sa odsek „Emisie do ovzdušia“ nahrádza nasledovným znením:

Spoločným komínom sú vypúšťané emisie zo spaľovania zemného plynu (NO₂, CO, SO₂, TZL, TOC). Automatizované meracie systémy zabezpečujúce kontinuálne monitorovanie emisií vypúšťaných do ovzdušia z kotla K1 (AMS1-2) a kotla K3 (AMS3). AMS boli nainštalované začiatkom októbra 2007 a slúžia na monitorovanie NO₂, CO, kyslíka a súvisiacich stavových a technologických veličín. V priebehu roku 2012 bolo inštalované AMS 4-5 zabezpečujúce kontinuálne monitorovanie emisií vypúšťaných do ovzdušia z kotlov K4 a K5. AMS1-2, AMS3 a AMS4-5 sú v trvalej prevádzke. V roku 2015, po výmene kotla K2 za kotol K2a, bude inštalované nové AMS2a, ktorú bude slúžiť na monitorovanie NO₂, CO, kyslíka a súvisiacich stavových a technologických veličín z kotla K2a. Na tomto AMS je voľná rezerva aj pre analyzátory kotla K2b, ktorý sa zatiaľ stavebne nerealizuje.

Podmienky súhlasu:

Podmienky súhlasu:

1. Pred uvedením zrekonštruovanej časti zdroja znečisťovania do prevádzky je prevádzkovateľ povinný požiadať v dostatočnom časovom predstihu o zmenu integrovaného povolenia za účelom udelenia súhlasu z hľadiska ochrany ovzdušia na uvedenie zrekonštruovanej časti zdroja znečisťovania ovzdušia do užívania,
2. Pre povinnosť vykonania pravidelných jednorazových meraní vytvoriť na príslušnom spalínovode odberové miesta (pre zasunutie odberovej sondy meracej aparatury) v zmysle platných právnych predpisov,
3. Prevádzkovateľ technicky zabezpečí a písomne preukáže inšpekcii zníženie menovitého tepelného príkonu kotla K1 z pôvodných 62,3 MW na 39,130 MW

V časti II. Podmienky povolenia, písm. B. Emisné limity, bod 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa tabuľka v bode 1.1 nahrádza nasledovným znením:

Podmienky platnosti emisných limitov pre spoločný komín pre kotle K1, K2a, K3, K4, K5		Štandardné podmienky, suchý plyn, O ₂ ref: 3 % objemu				
Druh paliva	Menovitý tepelný príkon [MW]		Emisný limit [mg/m ³]			
	od	do	TZL	SO ₂	NO _x	CO
Zemný plyn	≥ 50	< 300	5	35	100	100

v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e s ú h l a s :

- podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 2 zákona o IPKZ na inštaláciu automatizovaného meracieho systému,

Podmienky súhlasu:

1. Predmetný AMS realizovať v súlade s PD „Rekonštrukcia kotolne VW Slovakia“ Ing. Marian Kapišínský – autorizovaný stavebný inžinier, projektová a inžinierska kancelária, Bernolákova 28, 934 01 Levice, zo septembra 2014, arch. číslo 149414,,
2. Počas skúšobnej prevádzky musí prevádzkovateľ zabezpečiť vykonanie úplnej funkčnej skúšky AMS a jej výsledky predložiť na inšpekciu,
3. Podľa vyhlášky MŽP SR č. 411/2010 Z.z. musí vyhodnocovací softvér AMS trvalo umožňovať diaľkové vyvolanie údajov oprávneným osobám a orgánom ochrany ovzdušia z pamäti monitorovacieho systému. Elektronický prenos dát požadujeme riešiť pomocou internetu vždy za predchádzajúci deň.
4. Predmetný AMS je možné prevádzkovať len so súhlasom na uvedenie do prevádzky (skúšobnej, trvalej). Súhlas bude udelený inšpekciou formou zmeny povolenia.

SIŽP-IŽP Bratislava, OIOO listom zn. 4794-4640/33/2015/Mel zo dňa 15.5.2015 uviedol pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese inštalácie AMS:

- v časti PS05 sa nachádzajú už neplatné právne predpisy a normy vrátane značiek pre oblasť ochrany ovzdušia,
- po doložení certifikátov vydaných na základe postupu podľa QAL1, tak ako je určené v norme STN EN ISO 15 267 :2007 bude preukázaná vhodnosť inštalácie AMS-E Skúšky podľa STN EN ISO 15 267 :2007 - QAL1, má vykonať a zdokumentovať kvalifikovaný subjekt, prednostne akreditovaný podľa EN ISO 17025, alebo autorizovaný kompetentným národným orgánom (napr. TÜV, EPA ..). Správa, protokol (iný doklad) o QAL1 má byť súčasťou prevádzkovej dokumentácie nainštalovaného AMS,
- meracie rozsahy na str. 4 zosúladiť s požiadavkami vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z. z. podľa § 7 ods. 5 písm. e)
- v PS05 a ani v iných častiach projektu (spalinovod) nie je uvedené umiestnenie meracieho miesta,

SIŽP-IŽP Bratislava, OIOO súhlasí

1. s nahradením priameho merania objemového prietoku spalín výpočtom z merania spotreby paliva s prepočtom na prebytok spaľovacieho vzduchu,
2. s tým, že žiadateľ chce dopočítavať oxid dusičitý podľa postupu uvedenom v druhom odstavci PS05 na strane 4

Obidve požiadavky však vyžadujú určenie osobitných podmienok kontinuálneho monitorovania a sú v súlade s bodmi 1 a 6 prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č. 411/2012 Z. z.

Zároveň upozorňujeme žiadateľa v ďalšom schvaľovacom konaní na :

- možnosť určenia ďalších pripomienok a podmienok najmä pri zabezpečovaní plnenia QAL2
- pri dopracovávaní projektovej dokumentácie na používanie platných právnych predpisov a noriem, názvosloví a značiek pre oblasť ochrany ovzdušia,

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia vyjadrenie č. OU-BA-OSZP3-2015/039509/HRJ/IV zo dňa 22.4.2015:

- Nakoľko zníženie MTP na kotle K1 nie je formou výmeny horákov, ale formou blokácie systému, je potrebné viesť evidenciu reálneho MTP v elektronickej (výstup z MaR) aj písomnej forme. Údaje z evidencie je potrebné uchovávať po dobu 5 rokov,
- Navrhovaný AMS pre kotol K2a musí spĺňať:
 - o požiadavky zisťovania množstva znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní emisných limitov v súlade s platnými predpismi, vrátane príslušných technických noriem,
 - o požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v projektovej dokumentácii,
 - o požiadavky a podmienky prevádzky uvedené v prevádzkových predpisoch výrobcu konkrétneho AMS,
 - o požiadavky uvedené v právnych predpisoch na úseku ochrany ovzdušia,
- V rámci skúšobnej prevádzky vykonať nezávislými, oprávnenými osobami úplnú funkčnú skúšku dopĺňaného AMS a diskontinuálne meranie hodnôt TZL v súlade s právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia,
- Navrhnuť náhradné hodnoty emisných a referenčných veličín, používaných počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania emisného automatizovaného monitorovacieho systému,
- Po realizácii uvedenej investičnej akcie je potrebné vykonať aktualizáciu schváleného postupu výpočtu množstva emisie znečisťujúcich látok na určenie poplatkov za zdroj znečisťovania ovzdušia, schváleného monitorovacieho plánu, schváleného STPPaTOO a príručky AMS.

Technická inšpekcia, pracovisko Bratislava, odborné stanovisko č. 03119/1/2014 zo dňa 21.11.2014

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame pripomienky ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

1.1 V projektovej dokumentácii uvedená vyhláška č. 374/1990 Zb. je zrušená a nahradená vyhláškou č. 147/2013 Z.z. *ISTI*

Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

- na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia - Plynofikácia kotolne platí požiadavka § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č.508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č.124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
- pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení
 - Rekonštrukcia kotolne vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods.1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.

- pracovné prostriedky - obehové čerpadlá - 3 ks, recirkulačné čerpadlá, vzduchový ventilátor $V = 57600 \text{ m}^3/\text{h}$, žeriav a zdvíhadlo s ručným pohonom je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
- pred uvedením - horúcovodného kotla K2a s výkonom 45 MW, prípadne nových tlakových nádob v systéme, žeriava a zdvíhadla s ručným pohonom do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
- technické zariadenia - horúcovodný kotol K2a výkon 45 MW, prípadne nové tlakové nádoby v systéme a poistné ventily sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z. z. v znení NV SR č. 329/2003 Z. z., obehové čerpadlá - 3 ks, recirkulačné čerpadlá, vzduchový ventilátor, žeriav a zdvíhadlo s ručným pohonom sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 436/2008 Z. z. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky citovaných predpisov.

Časť II. Podmienky povolenia, písm. B. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník sa nahrádza nasledovným znením:

Hodnotená prevádzka spĺňa kritériá najlepších dostupných techník BAT z hľadiska technologického riešenia, emisií do ovzdušia a do vôd a energetickej efektívnosti. Vzhľadom na to, že prevádzka sa vyznačuje BAT črtami a zohľadňuje hľadiská pri určovaní najlepších dostupných techník uvedené v prílohe č. 2 k zákonu o IPKZ inšpekcia okrem opatrení uvedených v tomto rozhodnutí neurčuje ďalšie preventívne opatrenia.

V časti II. Podmienky povolenia, písm. A. Podmienky prevádzkovania bod 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky časť B/ pomocné suroviny a bod 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami časť Látky ohrozujúce akosť vôd – nebezpečné látky sa nahrádza nasledovným znením:

Pomocné suroviny pre úpravu kotlovej vody (zmäkčovacie soli, inhibítory korózie):

- chlorid sodný
- Inhibítor korózie a rozpúšťadlo nánosov pre parné a horúcovodné systémy
- Indikátor (analýza vody)
- chlorid amónny (analýza vody)

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 5960-35197/37/2007/Tom/370010406 zo dňa 30.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.11.2007 v znení jeho zmien a doplnkov **zostávajú nezmenené**. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1., 2., 4. a ods. (4), zákona o IPKZ v súčinnosti so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej

len „stavebný zákon“) na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, na základe žiadosti prevádzkovateľa **VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.**, J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO: 35757442, doručenej inšpekcii dňa 18.03.2015 mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „**Výhrevňa – objekt E5**“.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 18 ods. (2) zákona č. 71/1967 o správnom konaní, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii t.j. 18.03.2015.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (3) písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy listom č. 3639-9781/37/2015/Z6/Heg zo dňa 1.04.2015 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „**Výhrevňa – objekt E5**“.

Inšpekcia požiadala o stanovisko k žiadosti o vydanie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií SIŽP-IŽP Bratislava, Odbor inšpekcie ochrany ovzdušia (ďalej len „OIOO“) listom č. 3639-8885/37/2015/Heg/Z6 zo dňa 24.03.2015, zároveň v súlade s § 11 ods. (3) písm. a), b) zákona o IPKZ doručila účastníkom konania a dotknutým orgánom žiadosť prevádzkovateľa alebo stručné zhrnutie údajov a informácií o podanej žiadosti a určil lehotu na vyjadrenie 15 dní odo dňa doručenia upovedomenia. Zároveň boli upozornení, že na neskôr podané námietky sa neprihliada.

Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutých orgánov potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže inšpekcia podľa § 11 ods. (4) zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti. Stručné zhrnutie údajov o podanej žiadosti, prevádzkovateľovi a prevádzke inšpekcia zverejnila na svojej internetovej stránke a vyvesením na úradnej tabuli dňa 18.03.2015. Súčasne určila lehotu na podanie prihlášok osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, lehotu na podanie vyjadrení a prípadných námietok verejnosti a informovala o možnosti nazrieť do žiadosti. Zároveň boli upozornení, že na neskôr podané námietky sa neprihliada.

OIOO vydala „Vyjadrenie k žiadosti o vydanie súhlasu na inštaláciu technických prostriedkov na monitorovanie emisií AMS-E“ zn. 4794-4640/33/2015/Mel zo dňa 15.5.2015 - citované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Účastníci konania a dotknuté orgány ktoré sa vyjadrili k zmene integrovaného povolenia:

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia vyjadrenie č. OU-BA-OSZP3-2015/039509/HRJ/IV zo dňa 22.4.2015 - citované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Vzhľadom na to, že žiadny z účastníkov konania nepožiadali o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania podľa § 11 ods. (6) zákona o IPKZ.

Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy, ktorí nemali pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii:

Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave v stanovisku č. KRHZ-BA-OPP-1145/2014 zo dňa 19.11.2014,

Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves v záväznom stanovisku č. 9795/2322/2014 zo dňa 30.10.2014,

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto v záväznom stanovisku č. PPL/8179/2015 zo dňa 29.4.2015.

Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy, ktorí sa vyjadrili k predloženej projektovej dokumentácii:

Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s. k projektovej dokumentácii stavby č. 03119/1/2014 zo dňa 21.11.2014 – citované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Stanovisko inšpekcie:

Podmienky akceptujeme.

Na základe vykonaného posúdenia Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „**Rekonštrukcia kotolne VW Slovakia**“ a predložených doplňujúcich podkladov vydalo MŽP SR podľa § 18 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) pre navrhovateľa VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s., Bratislava vyjadrenia č. 8616/2014-3.4/ml zo dňa 5.12.2014: u zmeny navrhovanej činnosti sa nepredpokladá podstatný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, a preto nie je predmetom povinného posudzovania podľa § 18 ods. (4) zákona o posudzovaní.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania. Inšpekcia prehodnotila a aktualizovala podmienky integrovaného povolenia podľa § 33 ods. (1) zákona o IPKZ.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nič sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Volkswagen Slovakia, a.s., J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Magistrát hlavného mesta, Primaciálne námestie 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava
3. Ing. Marián Kapišinský – autorizovaný stavebný inžinier, Bernolákova 28, 934 01 Levice

Doručí sa dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
5. Okresný úrad v Bratislave, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
6. Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves, oddelenie územného konania a stavebného poriadku - spoločný úrad, Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava
7. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 814 71 Bratislava - Staré Mesto
8. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava